

Results. Tests, especially those related to second language acquisition and usage, play an important role in the development of language skills for potential and current students. However, many of the tests can lack accuracy or are too challenging for students when it comes to the goal of language proficiency. To address this issue, measures need to be taken to modify the current ESL testing system in order to allow greater efficiency while assessing language ability. Modifications could include using a more diverse range of topics and offering greater context within each test, as well as ensuring that tests are tailored more specifically towards individual progress levels at various institutions. With these modifications in place, an efficient testing system can be established that will better prepare students for their respective academic goals. The study outcomes will empower language professionals with useful knowledge about washback on learning and learners to improve teaching methodology [1, p. 1]. Moreover, the university will gain considerable benefit from a well-developed language policy that can move English language teaching from “linguistic” approach to a “language use” approach. Assessment can truly reap benefits for education if it is conceptualized as having the ultimate purpose of ensuring quality education.

References

1. Alqahtani F. The impact of language testing washback in promoting teaching and learning processes: A theoretical review // *English Language Teaching*, 2021. Vol. 14(7). <https://doi.org/10.5539/elt.v14n7p21>
2. Andrews S., Fullilove J., Wong Y. Targeting washback – a case-study // *System*. 2002. Vol. 30(2). P. 207–223. [https://doi.org/10.1016/s0346-251x\(02\)00005-2](https://doi.org/10.1016/s0346-251x(02)00005-2)
3. Paran A., Sercu L. Testing the untestable in language education. *Multilingual Matters*, 2010.
4. Wall D. Impact and wash back in language testing // *Encyclopedia of Language and Education*. 1997. P. 291–302. https://doi.org/10.1007/978-1-4020-4489-2_26

УДК 371.3

*И. Ю. Попова (Орёл, Россия)
Орловский государственный университет им. И. С. Тургенева*

Использование технологии подкастинга в процессе обучения иностранному языку

В статье рассматривается технология подкастинга в обучении иностранному языку. Указаны основные задачи, которые решают технологии подкастинга. Приводятся основные типы подкастов, анализируются их преимущества и недостатки, рассматриваются методы работы с ними.

Ключевые слова: подкастинг, аутентичный подкаст, видеоподкаст, аудиотекст, видеоматериал

В современном глобальном мире в обучении иностранному языку предпочтение все чаще отдается использованию различных интернет-технологий. Подкастинг является одним из относительно новых методов, используемых на занятиях. Слово «podcast» было впервые использовано журналистом BBC в 2004 году, а в 2005 году “New Oxford American Dictionary” назвал данный термин словом года [4]. Подкастинг (podcasting, от iPod и broadcasting – «повсеместное вещание») представляет собой процесс создания и распространения звуковых или видеофайлов в стиле радио- и телепередач в сети Интернет.

В настоящее время современная молодёжь не представляет своей жизни без гаджетов, поэтому она стремится использовать информационные технологии в своих образовательных процессах. Готовность нынешнего поколения обучающихся использовать новые IT-приложения в своей учебе, доступность образовательных подкастов выводят студентов на электронное обучение и на мобильное обучение [2, с. 25-28].

Подкастами могут быть аудио-, видеоблоги, передачи, которые можно скачать или либо смотреть в любое удобное время.

Использование технологии подкастинга позволяет более эффективно решать целый ряд дидактических задач:

- формировать и совершенствовать навыки чтения, непосредственно используя материалы разной степени сложности из Сети;
- совершенствовать навыки аудирования на основе аутентичных звуковых текстов сети Интернет, а также текстов, подготовленных преподавателем;
- совершенствовать умения письменной речи и навыки говорения на иностранном языке;
- пополнять активный и пассивный словарный запас лексикой современных иностранных языков;
- знакомить обучающихся со страноведческими реалиями, включающими речевой этикет, особенности речевого поведения различных народов в условиях общения, особенности культуры, традиций страны изучаемого языка;
- формировать устойчивую мотивацию иноязычной деятельности студентов на занятии на основе систематического использования аутентичных материалов и соблюдения принципа связи с жизнью [3].

Особенность применения подкастинга в образовательном процессе заключается в том, что его можно использовать как на аудиторном занятии, так и для самостоятельной работы.

Подкасты могут использоваться следующим образом:

- 1) прослушивание подкастов в качестве домашней работы с последующим их обсуждением на занятии;
- 2) прослушивание подкастов с предварительным обсуждением лексики, что делает аутентичные подкасты доступными для обучающихся с более низким уровнем языковой компетентности;

3) прослушивание отдельных отрывков подкастов с печатным текстом аудиофайла (транскриптом);

4) прослушивание подкастов с замедленным темпом речи, что облегчает обучающимся с недостаточным уровнем языковой подготовки процесс распознавания речи на иностранном языке;

б) запись студентами подкастов на определенную тему в виде групповой или парной работы.

К основным преимуществам использования технологии подкастинга относятся следующие:

1. Возможность найти подкаст под любой интерес и увлечение своих студентов: путешествия, стендап, история, новости, спорт, литература.

2. Поскольку подкасты – периодическое издание, то студенты, привыкнув к произношению и интонации ведущего, не испытывают сложностей с пониманием его манеры говорить по-английски.

3. Многие хосты приглашают каждый раз новых гостей, специалистов в своей сфере. У этого два плюса: во-первых, студенты учатся воспринимать на слух полилоги; во-вторых, всегда интересно послушать мнение человека (даже если оно отличается от твоего), который глубоко разбирается в каком-то вопросе, а не просто «диванного критика».

4. В подкастах используется современный иностранный язык, а не адаптированный язык из учебников. Кроме того, обучающиеся могут познакомиться с профессиональной лексикой в контексте, что поможет им лучше ее запомнить.

5. Воспринимать речь на слух всегда сложнее, чем читать тексты. Однако это именно тот навык, который необходим для полноценного общения на иностранном языке: мало уметь сказать что-то, нужно еще уметь понимать обращенную к тебе речь [3].

Тем не менее у подкастов, как и у любой другой технологии, есть ряд недостатков:

1. Проблема непонимания речи носителей языка: обучающимся приходится за многими словами обращаться к словарям. При этом почти невозможно найти транскрипты этих аудиозаписей.

2. Употребление ненормативной лексики, так как в подкастах есть только самоцензура.

3. Технические проблемы, нестабильность интернет-соединения.

Существуют следующие виды подкастов:

1. Аутентичные подкасты, которые представляют собой файлы с записью носителей языка. Среди них существуют подкасты, записанные не для лингвистических целей, но которые могут служить богатым ресурсом для аудирования, и подкасты, созданные как учебные материалы, специально для изучающих иностранный язык.

2. Подкасты, созданные преподавателями для обучающихся. Их записывают преподаватели для собственных занятий, чтобы предоставить студентам доступ к материалу, который больше нигде не доступен.

3. Студенческие подкасты, которые записывают обучающиеся, часто с помощью преподавателя. Студенты могут слушать подобные подкасты, чтобы познакомиться с другой культурой и узнать о жизни обучающихся в разных странах.

При использовании видеоподкастов в процессе обучения иностранным языкам следует соблюдать ряд условий:

- применяемый видеоматериал должен соответствовать уровню знаний обучающихся;
- наглядность должна использоваться в меру, показывать ее следует постепенно и только в соответствующий момент занятия;
- просмотр видео должен быть организован таким образом, чтобы все обучающиеся могли хорошо видеть демонстрируемый материал;
- необходимо четко выделять главное, существенное;
- следует детально продумывать пояснения, даваемые в ходе демонстрации видеоматериала;
- демонстрируемый видеоматериал должен быть точно согласован с изучаемым учебным материалом, соответствовать изучаемой теме.

Прослушивание подкастов является довольно эффективным средством для развития навыков аудирования, говорения на иностранном языке и пополнения словарного запаса.

Существует огромное количество образовательных подкастов, созданных носителями языка, и задача преподавателя – выбрать проверенные сайты и дать учащимся алгоритм работы с ними.

Рассмотрим далее наиболее полезные интернет-ресурсы, где можно найти аутентичные подкасты для изучения иностранного языка (английского) в зависимости от уровня языковой подготовки.

Для начинающих

Culips – подкаст на разные жизненные темы для изучающих английский с лексикой на каждый день. Скорость записей невысокая, поэтому подойдет для начального и среднего уровней.

Free English Study – несложные ситуации из повседневной жизни отлично подойдут для начинающих. Плюс этого источника в том, что активная лексика, скрипты и упражнения доступны бесплатно.

Daily ESL – записи на всевозможные темы с бесплатным скриптом и упражнениями. Скорость чтения низкая, поэтому подойдет для изучающих уровня *pre-intermediate* и для новичков. Отличный источник новой полезной лексики.

Talk English – короткие подкасты в формате диалогов на разные темы. Речь подготовленная, не спонтанная, тем не менее отлично подойдет для начинающих и тех, кто хочет расширить свой лексикон новыми фразами, чтобы использовать их в жизни. Рекомендуем использовать этот источник в комбинации с другими, чтобы также научиться понимать на слух спонтанную речь.

Для продолжающих

Deep English – подкасты на различные темы, с бесплатным транскриптом и упражнениями. Очень удобно, что каждый подкаст представлен в трех скоростях – в зависимости от уровня владения языком: медленный, средний и быстрый.

Better at English – на этом ресурсе можно найти более 40 бесплатных подкастов с приглашенными гостями. Бонусом является бесплатный транскрипт и новая лексика.

Learn English with Misterduncan – интересный YouTube-канал, где можно не только пополнить словарный запас и узнать о новых грамматических конструкциях, но и поработать над мотивацией. Ведущий периодически возвращает слушателей к вопросу о том, зачем же необходимо изучать английский.

Business English Pod – подойдет для тех, кому нужен английский для работы. Содержит различные ситуации делового общения, интерактивные презентации в сопровождении аудиозаписей.

One Minute English на elllo.org – видеозаписи от пользователей со всего мира. Это не отработанные и вычитанные профессиональными дикторами тексты и скрипты. Но в этом и состоит их преимущество: материалы дают возможность научиться различать акценты носителей и изучающих английский – это навык, который непременно пригодится в повседневной жизни.

Для продвинутых

Luke's English – подкаст для любителей британского произношения. Разные темы, грамматика, интервью с носителями. Люк говорит быстро, плюс британский акцент – идеально для среднего и продвинутого уровня.

Modern Love – подкаст, созданный издательством “The New York Times”. Каждую неделю актеры читают короткие эссе из “NYT”. Основные темы: отношения, психология, общество. Подойдет для среднего и продвинутого уровня.

NPR – новости и подкасты на разные темы на американском английском. Сопровождаются статьей, что очень удобно для работы с лексикой.

Discovery on BBC – программы про науку и открытия; подойдет для продвинутых пользователей английского, которые интересуются технологиями.

On the go with EF – блог про путешествия нескольких ведущих, где они рассказывают и показывают, как они узнают новые страны, знакомятся с местными культурными особенностями и, конечно же, используют свой английский

в поездках. Особенно полезно для тех, кто любит путешествовать и учит английский именно с этой целью.

TED.COM – полезный ресурс для тех, кто любит живые выступления от спикеров со всего мира. Уникальность не только в особом формате и стиле презентаций, но и в том, что такое количество информации на всевозможные темы вы вряд ли где-то найдете. Выступающие делятся своим опытом, научными исследованиями, наблюдениями и советами по любой из интересующей вас тематике.

The Listening Project om BBC – проект от BBC для тех, кто понимает беглую британскую речь. Ведущие и гости обсуждают различные релевантные темы современной реальности. Единственный минус – нет скриптов к аудио-записям.

Word of Mouth om BBC – еще один проект от BBC, где ведущий анализирует использование английского в разных контекстах. Если вы интересуетесь историей развития английского языка и его функционированием в поэзии, науке и других сферах жизни, то этот подкаст специально для вас. Как и в предыдущем подкасте, здесь нет скриптов [1].

Подводя итог вышесказанному, следует отметить, что подкастинг является неотъемлемым техническим средством обучения иностранному языку, позволяющим решать комплексные задачи иноязычного образования. Также данная технология считается эффективным средством мотивации обучающихся к изучению иностранного языка: подкасты повышают эффективность работы преподавателя, предоставляют дополнительную информацию, служат новым увлекательным занятием в аудитории и при выполнении домашних заданий. Кроме того, использование подкастов демонстрирует мобильность современной системы образования в целом, ее адаптивный характер, т.е. своевременное приспособление к инновационным технологиям.

Литература

1. Воронова К. 25 подкастов для изучающих английский [Электронный ресурс]. URL: <https://vc.ru/u/374103-katerina-voronova> (дата обращения: 28.03.2023).

2. Мантатова С. С. Подкасты в преподавании иностранного языка для студентов неязыковых вузов // Вестник Восточно-Сибирского государственного университета технологий и управления. 2012. № 2(37). С. 51-54

3. Цедрик М. 5 способов использования подкастов в обучении. [Электронный ресурс]. URL: <https://skyteach.ru> (дата обращения: 25.03.2023).

4. New Oxford American Dictionary [Электронный ресурс]. URL: <https://www.oxforddictionaries.com> (дата обращения: 25.03.2023).